

Advance Australia Fair (Schreite voran, schönes, glückliches Australien)

Nationalhymne Australiens seit 1984

Text und Melodie: Peter Dodds McCormick (1834 – 1916)



Opernhaus von Sidney,
Australien
Foto: weltrekordreise.ch

Geschichte

Das Lied wurde im 19. Jahrhundert von Peter Dodds McCormick komponiert und 1878 uraufgeführt.

Bevor Australien eine eigene Nationalhymne hatte, wurde *God Save the Queen* als Nationalhymne verwendet. Im Zuge der Loslösung vom Vereinigten Königreich wurde 1973 ein *Australian National Anthem Quest* durchgeführt, in dem eine völlig neue Hymne komponiert und getextet werden sollte. Keines der vorgelegten Ergebnisse vermochte allerdings zu überzeugen, sodass schliesslich die bereits vorher als inoffizielle Nationalhymnen verwendeten Lieder *Waltzing Matilda*, *Song of Australia* und zwei Strophen aus *Advance Australia Fair* vorgeschlagen wurden.

Bei einem Referendum sprach sich 1977 eine Mehrheit von 43,6 % für „Advance Australia Fair“ aus, während auf die anderen Möglichkeiten nur je 28,5 % („Waltzing Matilda“), 18,7 % („God Save the Queen“) und 9,2 % („Song of Australia“) entfielen. Daher wurde „Advance Australia Fair“ am 19. April 1984 als neue Nationalhymne angenommen. Bei Besuchen von Vertretern des britischen Königshauses wird weiterhin *God Save the Queen* verwendet.

Der offizielle Text weicht in der Länge und einigen Formulierungen vom Originaltext ab, mehrere Passagen wurden gestrichen, weil sie zu sehr das Mutterland Großbritannien verherrlichten („Britannia rules the wave!“), andere umformuliert, weil sie unter anderem Frauen diskriminierten (aus „Australia's sons let us rejoice“ wurde „Australians all let us rejoice“).

Deutscher Text der australischen Nationalhymne:

Froh lasst uns jubeln, Einwohner Australiens,
Denn wir sind jung und frei,
wir haben goldene Erde und Wohlstand durch unsere Anstrengung,
Das Meer umschließt unsere Heimat,
Unser Land ist reich an Gaben der Natur,
Von kostbarer und erlesener Schönheit,
Möge im Buch der Geschichte in jedem Zeitabschnitt,
Das schöne, glückliche Australien weiter voranschreiten.
Dann wollen wir zu frohen Klängen singen,
Schreite voran, schönes, glückliches Australien.

Unter dem strahlenden Kreuz des Südens,
Werden wir uns mit Herzen und Händen bemühen,
Den unseren Commonwealth,
Der in allen Ländern berühmt ist, weiter aufzubauen.
Für die, die über die Meere zu uns kommen,
Haben wir grenzenlose Ländereien zum Teilen;
Mit Tapferkeit lasst uns alle vereinen,
das glückliche Australien voranzubringen.
Dann wollen wir zu frohen Klängen singen,
Schreite voran, schönes, glückliches Australien.

